

ОКП 94 5220

Группа Р 22

УТВЕРЖДАЮ
Генеральный директор
ЗАО "Микрон-Холдинг"
В.П. Сидоренков

" " 2005г.

Наконечники турбинные стоматологические
кнопочные "ЖЕМЧУГ-3" быстросъемные
мультифлексные
Паспорт
МИ.046.000.00 ПС

Копия верна
Сидоренков В.П.



Подп. и дата	Инд. № дел.	Взам инв. №	Подп. и дата	№ инв. подл.
			2005.03.07	2905

1 Назначение изделия.

1.1 Наконечники турбинные стоматологические кнопочные "ЖЕМЧУГ-3" - БА (в дальнейшем наконечники) предназначены для закрепления режущих инструментов с диаметром хвостовика (1,6-0,01) мм и передачи им вращения от бормашины. Наконечники к шлангу бормашины подсоединяются с помощью быстросъемных переходников (БА-М4, БА-В2) производства фирмы "Микрон", или UNIFIX (Bien Air, Швейцария). В наконечниках установлены турбинки "Black Pearl" (Bien Air, Швейцария) или турбинки аналогичного типоразмера российского или импортного производства.

При использовании в наконечниках сменных турбинок производства любых фирм-изготовителей, кроме "Bien Air" (Швейцария), в маркировке указывают индекс "А" (adaption). Область применения - терапевтическая и ортопедическая стоматология.

1.2 В наконечниках применяются подшипники дюймовой системы размеров.

2 Основные технические характеристики.

Характеристики фиксируются при работе в со-
члененном положении с переходниками, указанными
в п.1.1.

2.1 Давление воздуха на входе,
МПа(кгс/см²)

0,25-0,03(2,5-0,3)

МИ.046.000.00 ПС

Изм.	Лист	№ докум	Допн	Дата
Разраб.	Фомин			4.04.02
Проб	Белоусов			4.04.02
Гл.конс.	Капитов			5.04.02
Н.контр.	Морозов			5.04.02

Наконечники турбинные
стоматологические кнопочные
"ЖЕМЧУГ-3" - БА
быстросъемные мультифлексные

Паспорт

Лист	Лист	Листов
1	2	9

ЗАО "Микрон-Холдинг"

2.2 Частота вращения ротора нако-
нечника на холостом ходу,
с⁻¹ (об/мин) 5000⁺⁷⁵⁰₋₂₅₀ (300000⁺⁴⁵⁰⁰⁰₋₁₅₀₀₀)

2.3 Момент вращения передаваемый
режущему инструменту, не менее,
Н·мм (гс·мм) 0,9 (90)

2.4 Расход воздуха, не более,
м³ /мин (л/мин) 45 (2,7)

2.5 Усредненное значение уровня звука,
дБА, не более 70

3 Комплектность.

В комплект поставки входят:

- наконечник турбинный "ЖЕМЧУГ-3"- БА 1 шт.
- мандрен-игла для акупунктуры №5
ТУ64-1-2058-81 1 шт.
- паспорт МИ.046.000.00 ПС 1 шт.
- упаковка для наконечника
МИ 019.000.06 1 шт.

4 Подготовка изделия к работе и порядок работы.

4.1 После вскрытия упаковки протереть наружные
поверхности наконечника тампоном из мягкой и чист-
той ткани, смоченной 1% раствором хлорамина
ТУ6-01-46899387-89.

4.2 До подсоединения наконечника, в целях
очистки шланга бормашины от возможных частиц пы-
ли и влаги, необходимо на несколько секунд включить
подачу воздуха.

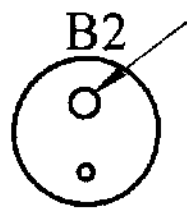
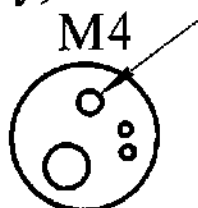
Подп. и дата	Инв. № дубл.	Взам. инв. №	Подп. и дата	№ № подл.
			2013.07	2905

МИ.046.000.00 ПС

Лист
3

4.3 Подсоединить к наконечнику быстросъемный переходник (порядок работы с переходниками установлен в эксплуатационной документации на быстросъемные переходники). Закрепить в наконечнике рабочий инструмент (бор). Бор вставляется и извлекается путем нажатия на кнопку головки наконечника. Вращение бора осуществляется при помощи радиальной турбинки, которая в наконечниках является сменной частью.

4.4 Смазать наконечник путем закапывания 2...3 капель масла МП-704 ТУ38-101598-75 в отверстие подачи рабочего воздуха на сочлененном переходнике (см. стрелку).



Допускается применение приборного масла "Minapure" (США), смазка типа "Спрей" для турбинных наконечников. При использовании в наконечнике сменной турбинки (ротора) "Black Pearl" (Bien Air, Швейцария) предпочтительной смазкой является медицинский жир LUBRIMED REF 107.37.01, который вводится непосредственно в валик турбинки с помощью устройства REF 107.45.01 (Bien Air).

4.5 Подсоединить наконечник к соответствующему шлангу бормашины.

4.6 Включить бормашину на несколько секунд для проверки работы наконечника, удалить излишки масла с головки наконечника чистой салфеткой, и отсоединить наконечник. Извлечь из наконечника рабочий инструмент (бор). Отсоединить наконечник от переходника.

Подп. и дата	
Инв. №	
Взам инв. №	
Подп. и дата	5.03.08
№ покл	2905

МИ.046.000.00 ПС

Лист
4

4.7 Провести стерилизацию наконечника в паровом автоклаве при температуре 134°C под давлением 0,22 МПа (2,2 кгс/см²) в течение 20 минут. Перед стерилизацией наконечник должен быть смазан по п.4.4. В автоклав наконечник помещается в пакете из полиимидной пленки или бумаги.

4.8 Сочленить наконечник с переходником, и подсоединить к шлангу бормашины, установить и закрепить бор, включить бормашину, подачу воды охлаждения, отрегулировав ее интенсивность.

4.9 Обработку поверхности зуба рекомендуется производить легкими, прерывистыми касаниями, не допуская полной остановки вращения инструмента.

5 Техническое обслуживание.

5.1 Для предупреждения преждевременного выхода наконечника из строя, при эксплуатации необходимо следить за чистотой наконечника и регулярно, 2-3 раза в смену, смазывать его по п.4.4. После смазки необходимо дать поработать наконечнику на холостом ходу в течение 10...15 секунд и вытереть головку от излишков выделившейся смазки.

5.2 Дезинфекция протиркой салфеткой, смоченной 1% раствором хлорамина и стерилизация по п.4.7, проводятся после приема каждого пациента.

ВНИМАНИЕ:

1. Погружать наконечник в дезинфицирующий раствор запрещается.

2. Для повышения долговечности зажимного устройства наконечника рекомендуется использовать боры со сферической частью хвостовика.

Подп. и дата	
Инв. № дубл.	
Взам. инв. №	
Подп. и дата	5.03.02
№ подл.	2905

МИ.046.000.00 ПС

Лист
5

6 Замена сменной турбинки (ротора).

Замена вышедшей из строя сменной турбинки (ротора) производится только специалистами сервисных центров, прошедших обучение для обслуживания изделий фирм "Bien Air" (Швейцария) и "Микрон" (Казань), а так же на заводе-изготовителя наконечников.

7 Условия хранения и транспортирования.

7.1 Транспортирование и хранение изделий - по ГОСТ Р 50444.

7.2 Условия транспортирования изделия крытыми транспортными средствами в части воздействия климатических факторов должны соответствовать условиям хранения 5 по ГОСТ 15150.

7.3 Условия хранения изделий в части воздействия климатических факторов должны соответствовать условиям хранения 2 по ГОСТ 15150.

8 Гарантии изготовителя.

8.1 Предприятие-изготовитель гарантирует безотказную работу наконечника в течение гарантийного срока при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

8.2 Гарантийный срок эксплуатации наконечника - 6 месяцев с даты продажи, заверенной печатью торгующей организации и подписью продавца.

8.3 Гарантийные обязательства аннулируются, и гарантийный ремонт не производится, если:

- во время гарантийного срока производились не санкционированные разборки и ремонт;
- не соблюдались правила эксплуатации или хранения;

Подп. и дата	
Инв. № д-ла	
Взам. инв. №	
Подп. и дата	6.03.07
№ подл.	2905

МИ.046.000.00 ПС

Лист
6

- не соблюдался режим смазки;
- замена инструмента производилась во время неполной остановки вращения;
- давление на входе в наконечник превышало указанное в паспорте;
- использовались боры, не соответствующие требованиям стандарта ISO1797-1 по диаметру и твердости хвостовика;
- если не заполнен или неправильно заполнен гарантийный талон.

8.4 В случае отказа или неисправности наконечника в период действия гарантийных обязательств, владелец наконечника должен направить в адрес предприятия-изготовителя или предприятия, осуществляющего гарантийное обслуживание:

- наконечник в полной комплектации с паспортом и гарантийным талоном;
- заявку на ремонт (замену) с указанием адреса и телефона владельца.

№ подл.	Дата и дата	Взам. инв. №	Инв. № дубл.	Подп. и дата
2905	2005.03.07			

МИ.046.000.00 ПС

Лист
7

9 Свидетельство о приемке.

Наконечник турбинный "ЖЕМЧУГ-3"

Заводской номер _____

изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями ТУ9452-006-47080851-2005 и признан годным к эксплуатации.

Начальник ОТК

М.П.

Личная подпись

Расшифровка подписи

Год, месяц, число

Адрес предприятия-изготовителя:

420022, г.Казань, ул.К.Тинчурина,31, а/я 30,

Тел/факс:(8432)93-32-72 - приемная,

Тел/факс:(8432)93-32-83 - отдел продаж,

Тел/факс:(8432)93-33-54 - маркетинг.

E-mail: micron@bancorp.ru, <http://micron-kazan.ru>

Подп. и дата	Инв. № дубл.	Взам. инв. №	Подп. и дата	№ инв. №
			РЛ 5.01.07	2905

Гарантийный талон
на ремонт (замену) в течении гарантийного срока

Наконечник турбинный "ЖЕМЧУГ-3"
ТУ 9452-00647080851-2005

Номер и дата выпуска _____
(заполняется предприятием-изготовителем)

Приобретен _____
(дата, подпись и штамп торгующей организации)

Введен в эксплуатацию _____
(дата и подпись)

**Принят на гарантийное обслуживание ремонтным
предприятием** _____

М.П.

Подпись и печать руководителя
ремонтного предприятия

Инв. № д/кл.	Подп. и дата
--------------	--------------